

102

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

Αριθ. Έρωτ. Θεοτ. II, 102 / 1970

A!
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ
ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΩΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκέμβριος 1968 / Φεβρουάριος 1969

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) ... Μήργας...! Μάρμης
 (παλαιότερον όνομα:), Ἐπαρχίας Καρδίτσας.
 Νόμου Καρδίτσας.....
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἔξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Γκαγκέ
 ?Απόστολος..... ἐπάγγελμα διδάσκαλος.....
 Ταχυδρομική διεύθυνσις Πήργας..! Μάρμης.....
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἔξεταζόμενον τόπον.... Τρία. (3).
- 3. Ἀπό ποια πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίαι :
 α) όνομα καὶ ἐπώνυμον ?Αντώνιον λάππαν τοῦ
 ?Αδαμαντίου.....
 ἡλικία. Τρία ετῶν γραμματικαὶ γνώσεις..... Αράθροις.....
 Μηχαναρχίαν..... τόπος κατοικηγής Μήργας..
 !Μάρμης.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Α. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σπορὰν καὶ ποῖαι διὰ
 βοσκὴν ποιμνίων ; Στοιχεῖα χωριστής περιοχής. διαι
 ναγγιέργασαν. μαζί χωρίεις διαι. βιοκυνή παιμνίων.
 'Υπῆρχον αὕται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
 ματα ; . Χωρεῖσαν. χωρίεισαι.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἴδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
 δῆλ. εἰς τοὺς χωρικούς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ἐλληνας ἢ ξένους, ὡς
 π.χ. Τούρκους")· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονάδας κλπ.
Εἰς γοὺς χωρινοὺς.....
- 3) 'Ο πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
 γάμον τῶν τέκνων του, διαυμομένης ὑπ' αὐτῶν, μετὰ τὸν θάνατόν,
 του ; ... Βεβαιώσεις. διατηρεῖσαν. την. περιουσίαν.
 μαζί μετα. την. διατηρεῖσαν. την. διατηρεῖσαν.

β'. 1) Οι κάτοικοι άσχολούνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ., τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; εἰς αλιείαν

συγχρόνως

2) Οι τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) άσχολούνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; Nisi

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποίοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὅρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; εἰργάζοντο μοι φάσκα μοι οἶκος γράψει

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακτόροι κλπ.). εργάζονται. Ποιὰ ἢ το ἡ κοινωνική των θέσις ; ... μεταξύ αὐτοῦ εργάζονται

3) Ποία ἢ ἀμοιβή των : (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα); εἰς χρῆμα

4) Έχρησιμοποιοῦντο καὶ ἔργαται : ἐποχικῶς, δηλ., διὰ τὸ θέρισμα τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δὲ δόλον τὸν χρόνον ; Ἀπό ποὺ προήρχοντο οὗτοι : ἥσαν ἄνθετες μόνον ἢ καὶ γυναικες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομοւσιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ;

εργάζονται, μεταξύ μοι γράψεινες

5) Έχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ύπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

Δοῦλαι, διά πάτηρειν

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποὺ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἔργασίας ; διανήσιας

Ζωγρείου, σὺ λαζαρεῖνδη

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἔργαται ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιστές), πραματευτάδες (έμποροι) κλπ. ;

εποχικῶς μεταξύ μοι εργάζονται

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲν ζωϊκὴν κόπρον
(βιῶν, αἴγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲν καῦσιν: α) τῆς καλα-
μιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲν κάλυψιν (παρά-
χωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

..... μὲν αὐτούσιν τοι τούτην τὴν παντανακήν παγα-
μένην.....

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
σας;

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργι-
καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας;? Αρι. 24. 1. 9. 22. 70
Εἰδηροῦν. Μέρολεων.

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι συτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).
Εἰς ποια κτήματα ἔχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;
Πρῶτος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τούτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἔγινετο ἢ προμή-
θεῖται αὐτοῦ; ΙΗΛΟ. Καταστρεφ. 7 Ελαφρ. Βιβλ. η
θεοί εἰπον. Λίγοι γεννητοί τοι τοιούτα. Οἱ εἰδηροῦνεργοι
κατεβινέταισαν. Πέ. Ξεστέριον.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου
σιδηροῦ ἄροτρου μὲν τὰς ἀντιστοίχους δύομασίας τῶν μερῶν
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

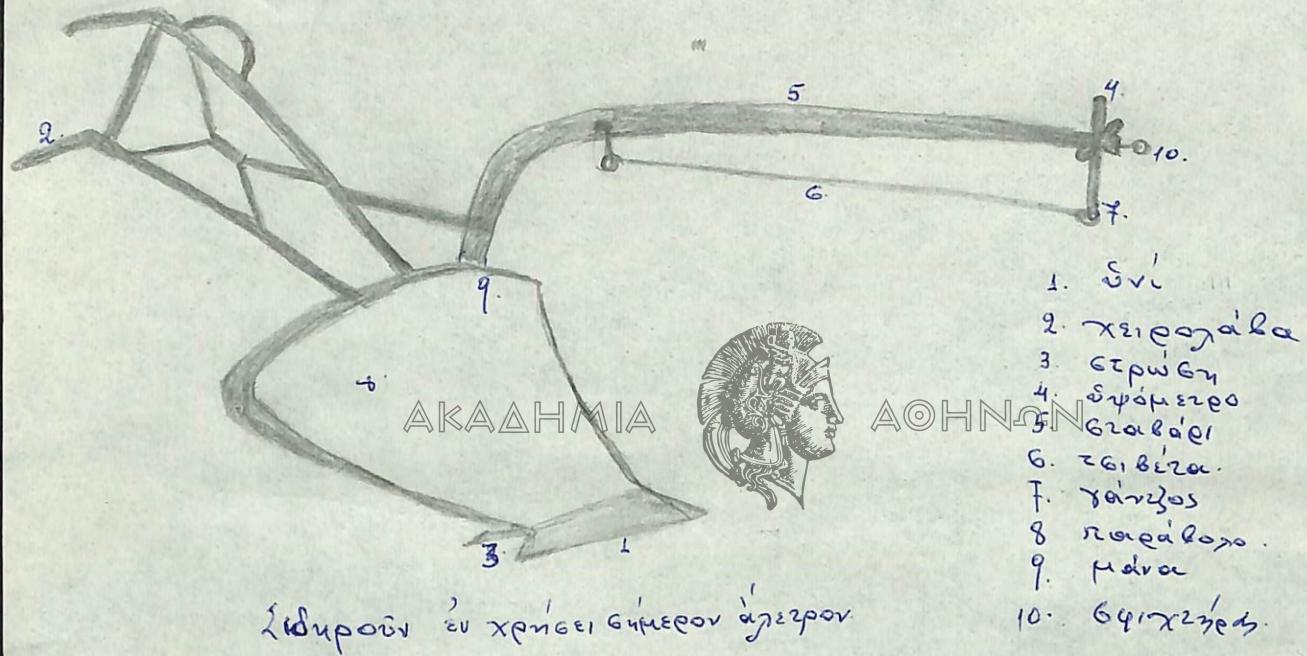
1. Σιδηρότερον..... 4. Ζυφόριτρα..... 7. Γεννήσος..... 10. Εργαχτικόρι.
2. Χειρογάλα. 5. Κειλέρι. 8. Ηπειρότερο.
3. Εργαλεῖν. 6. Τσιθέτα. 9. μενάρι.



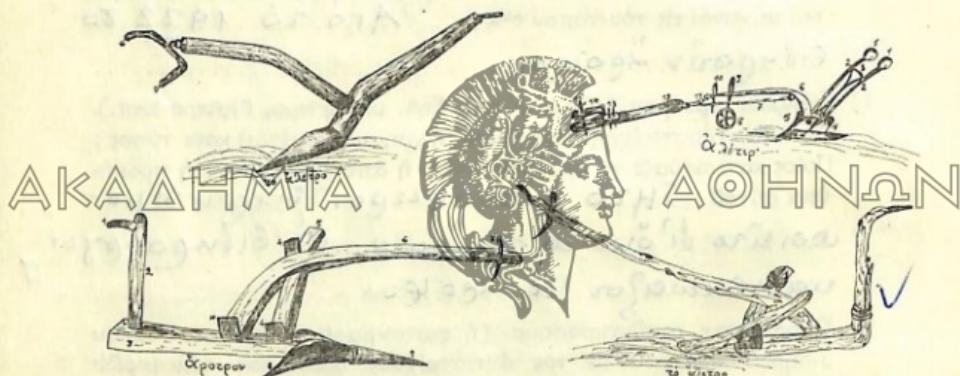
εἰδηροῦν εἰδηροῦν εἰδηροῦν

- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε είναι ἐν χρήσει); Αρι. 20. 1. 9. 50.

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ Αρι. 21. ή ιδική ρ.χ.2:.....



- 4) Μηχανή δεσμάτων τῶν σταχύων (δεματιῶν).....
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ 2. πρ. 26. 1915.
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιόν ξύλινον ἄροτρον ... Φ. Κ. ΖΥΓΑΡΙΔΗΣ Αθ. Επ.
- Εικανίσθησαν... τὸ ζυγόν μονον. Αρ. Ιεραν.
-
- 2) Ποία ἡτο ἡ μορφὴ τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονίζομενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ιχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει δύνοματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἔξαρτημάτων αὐτοῦ.

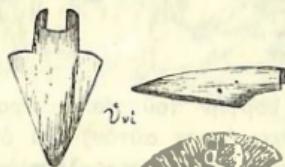
- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

⁽¹⁾ Εάν εἶναι δυνατὸν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν οὐ πάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησιν).

- 4) Τὸ ὑνὶ τοῦ ἔνθετοῦ ἄροτρου ἥτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιθάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνὶ (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἑκάστου.

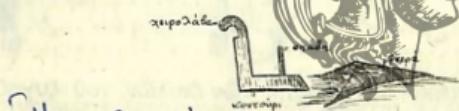
τέλος... θέλεις... οὐχι... στηρίζεται... πάντα... πάντα... πάντα...



- 5) Ποιὸν τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἄροτρου;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΟΓΗΝΩΝ

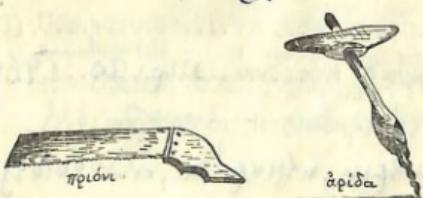
- 6) Ἡτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ δυλού τη σιδήρου;



τέλος... θέλεις...

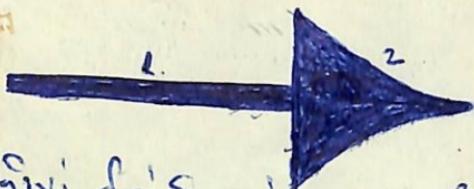
- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἄροτρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἄριδι, ἄρνάρι, ἔυλοφάτι κλπ.)

σκεπάρνι, πριόνι, ἄριδι, ἄρναρι, ἔυλοφάτι



ἔγραψεν ἡ Ευθυμία (ἀράρει)

1. παιδεία
2. οντι.



οντι σιδήρωγάσετερο (παιδεία).



ΑΚΑΔΗΜΙΑ
6εξις ερωτησιαλογούσας 4

ΑΘΗΝΩΝ

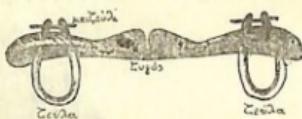
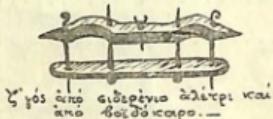
§ 3.



χαροπαλέο.

1. Εραβόφει
2. καυντασύρι
3. Εασθη
4. χαροπαλέ
5. έπιν διλί αρτο
οικοδομή του
ράβδονταν
6. Πενθείνει

- 8) α) Διά τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὅργωμα) ποῖα ζῷα ἔχρησιμο-ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῷον, δηλ. ἵππος, ἥμιόνος, δνος..... *β.ε.εγ.*
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὅργωμα δύο / ζῷα ἕν; *Διαδέκτης μαινεται, καὶ οὐ γνωμένος*
- 9) Διά τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῷα ἥτο (ἢ είναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;
..... *Ναι, γνωμένος.*



Σχεδιάσατε τὴν μορφὴν τοῦ παλαιοτέρου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν), καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἔξαρτήματα αὐτοῦ. (τ.λ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεύλια κλπ.). *Ζεύλος. Β.ε.γνωμένος.*



- 10) Σχεδιάσατε ιδιαιτέρως τὴν μορφὴν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *Ζεύλη.*

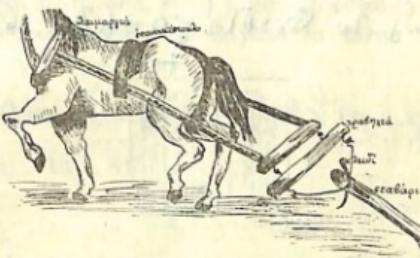
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὅπτοιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὅργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτὸν). *Ζεύλη. β.ε.*

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὅργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; *Περί τοῦ 1.960.*

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

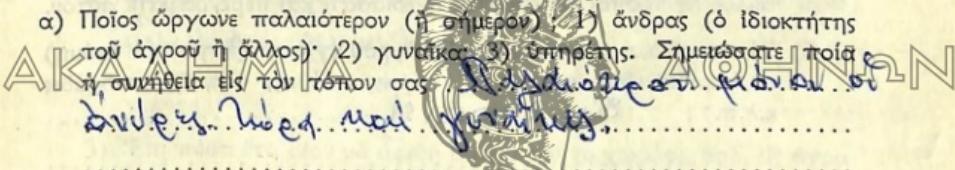
καὶ χάριν τούτη, λαμπτερία, καρπαρία, οὐκανθίδης (γράφηται μαζί μεταξύ των λαμπτερίας καὶ καρπαρίας).

Περιγράψατε καὶ σχεδιάσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευὴν, τὴν ὅποιαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῆ
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....



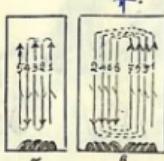
ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

- α) Ποῖος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σῆμερον): 1) ἄνδρας (ὁ ιδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος). 2) γυναῖκα 3) ψηπρέτης. Σημειώσατε ποία είναι σημαντικέστερά εἰς τὸν τόπον σας.



- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δύνατόν, καὶ φωτογραφίαν) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. Η ράβδη παραστήθηκε την ένστασην της ποστής της ράβδου, πάντα μάλιστα μέστια καὶ τοις μαζινούς μέστια. Τοῦ δὲ τηρούμενού του παρατίθεται τοποθετημένη σε την μέσην της ποστής της ράβδου. Στην τελευταίαν ουσίαν την οποίαν τοποθετείται η ποστή της ράβδου, διῆται τοις μαζινούς μέστια την οποίαν την παραστήθηκε την ένστασην της ποστής της ράβδου. Μάλιστα την ποστή της ράβδου την παραστήθηκε την ένστασην της ποστής της ράβδου.
- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.
Η ποστή της ράβδου την παραστήθηκε την ένστασην της ποστής της ράβδου.
- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργός τὰ ζευγμένα ζῷα (ἢ τὸ ζῷον) κατά τὸ ὄργωμα· μὲν σχοινί, τοῦ ὅποιου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).
- Μέ... σχανί... ξερό... καρό... πατέται.....

- 4) Σχεδιάσατε πώς έγίνετο παλαιότερον (έπισης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εύθειαν γραμμήν, ώς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);
- Μέ.. οὐ.. γράμμα.. ζετήσι.. το.. αρχική.. ξεράτα
τος.. το.. θαλατή.. γρε απήκι.. το.. ζητ.. το.. θαλατα*
- ἢ δργώνεται περιφεριακῶς ώς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);
- Επων.. οὐ.. το.. Σχεδιά.. γρε απ.. αι.. ο!*



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὄργωμάτων τούτων (α, β) είναι ἐν χριστοῖς εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὄργωμάτος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ σηροῦ ἔγίνετο (ἢ γίνεται σάκοπη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές τῆς σπερματικῆς, ντάμιες, στασιές, μεσδράδες κ.λ.π.);
- εἰς λωρίδας*

Πῶς ἔχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μὲ αὐλακιάν;

Με.. αὐλακιάν

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἀροτρον; ..
- εἰς.. τού.. νεαρήγια*

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὄργωμάτος (ἀροτριάσεως) ἥσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ.

Εἰς ποια δργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων.

γ) Ἀροτριάσεις (δργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα δργώματα ἔγινοντο (ἢ
γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικήν περίοδον. Πῶς λέ-
γονται (ὄνοματολογία) τὰ δργώματα αὐτά π.χ. καλλουργιά,
διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

.....
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ σπαρτοῦ τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρα-
νάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

.....
.....
.....

- 4) Πόσα δργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κρι-
θῆς, ἀράβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ
ποίαν ἐποχήν;

.....
.....
.....
.....
.....
.....

- 5) Ποῖα ἐργαλεία τῇ σκεύῃ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.
π.χ. τὸ δισάκιον εἰς αὐτὸν περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμ-
βανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους;

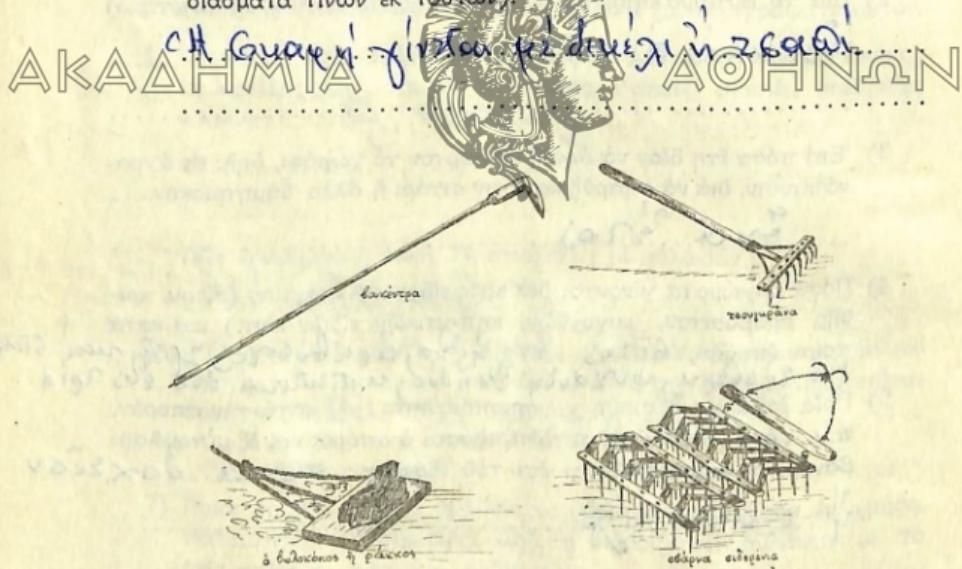
.....
.....
.....
.....
.....

- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρί-
ζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ
τὴν ἀροτρίασιν (δργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μας ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῆναι τὸ ἐν ἄκρων τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; . μ. γ. π. αγιαγο-
είδερο (βουκέντρο)

2) Γίνεται μετά τὸ ὅργωμα ἴσοπέδωσις τοῦ χωραφμοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); . Μ. γ. π. αγιαγο-είδερο (βουκέντρο)

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ πού δὲν ἔχουν ὅργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ.ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἀνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἑκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Προστίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπτα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

έκάστου καὶ παραθέσατε ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

1. θιμέζι, 2. τετράλογος, 3. παβρίδιο.....



- 6) Ποῖα πρόσωπα βιοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ δργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βιοθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἔκτελοῦν

Δἰν... ξεχει. μανιάν, μαγιά. Σὲν τοι. Γύνα. Σύντοιχος. Καρέτα,
Ουρά. Μαρμάνια. Καταράτη. Σύντοιχος. Σύντοιχος.

- 7) Ποῖα χωράφια ἔκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν δσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἢ σπόρα καὶ ἢ καλλιέργεια ἔκάστου εἶδους.

Καλλιέργεια. Καλλιέργεια. Καλλιέργεια. Σύντοιχος. Σύντοιχος.
Ουρά. Σύντοιχος. Σύντοιχος. Σύντοιχος. Σύντοιχος. Σύντοιχος. Σύντοιχος.
Εργάτης. Σύντοιχος. Σύντοιχος. Σύντοιχος. Σύντοιχος. Σύντοιχος. Σύντοιχος.
Σύντοιχος. Σύντοιχος. Σύντοιχος. Σύντοιχος. Σύντοιχος. Σύντοιχος.

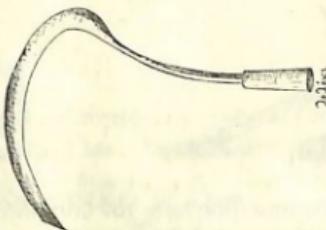
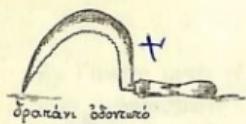
- 8) Ποῖα χωράφια ἔκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.α. Προμήθειαν τοι
Φρυγία. Φρυγία. Φρυγία.....

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἢ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἢ σπέρματος ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πραστές (βραγγίες) καὶ ὅλως.
- Θερμοπλα. Θερμοπλα. Θερμοπλα. Θερμοπλα. Θερμοπλα. Θερμοπλα. Θερμοπλα.
Αγ. Βαρνά.
Αγ. Βαρνά. Αγ. Βαρνά. Αγ. Βαρνά. Αγ. Βαρνά. Αγ. Βαρνά. Αγ. Βαρνά. Αγ. Βαρνά.
Αγ. Βαρνά. Αγ. Βαρνά. Αγ. Βαρνά. Αγ. Βαρνά. Αγ. Βαρνά. Αγ. Βαρνά. Αγ. Βαρνά.

a. Εργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ σνομα καὶ ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.)

π.χ. μὲ τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) Ἐγγύτων τις
τὸ δρεπάνι τὸ δόδοντα



Ἐὰν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ
ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε ἐπίσης νὰ
σχεδιάσετε τὰ ἔργα λεῖτα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποια ἄλλα ἔργα λεῖτα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο
(ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν
ζῴων· (βλ. παράδειγμα εἰς την κατωτέρω εἰκόνα). μὲ καθαρά.
(κοσσία)



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἢ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἔργα-
λείου ἢ τὸ όμαλή ἢ δόδοντωτή; (Σχεδιάστε αὐτήν)
τὸ δρεπάνι τοντα



- 4) Πῶς ἢ τὸ κατεσκευασμένη ἢ χειρολαβή του· (σχεδιάστε ἢ φωτο-
γραφήσατε αὐτήν). Ο σιδηροῦς σκελετός πῶς ἐλέγετο;
Η χειρολαβή την γράψη· Ο σιδηροῦς σκελετός της
τού. Εγγράψας «δρεπανιον»

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικὰ ἑργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *Οἱ οὐρανοὶ μαῖς τοῦ ζεύς οφελέοισιν.*

6) Ὡτὸ παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δῆλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ σχιδῶν δημητριακῶν ἢ δόσπριών (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθίων) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Ταῦτα εἰς βιβλίον δικαιομένης γνωστούντων.*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὑψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτέρὸν μέσον ἢ σῖτος, ἢ κριθή, ἢ βρώμη, ἢ σίκαλις κλπ. *Θερίζονται δικαιομένης γνωστούντων.*

2) Οἱ στάχυες ποὺ ἔμεναν (ἢ μενοῦν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).

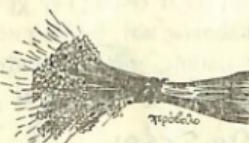
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἀλλα πρόσωπα (γυναικεῖς ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχμές, πιάσματα, χειρίς, χερόβιολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Ταῦτα δικαιομένης γνωστούντων.*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χειρίς) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζὶ, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὑρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Ταῦτα δικαιομένης γνωστούντων.*

Ταῦτα δικαιομένης γνωστούντων. χωριστά, πολλὰ μαζὶ 5-6 μ. ρί. 2-3 μετρά. μερή τῶν πολλῶν σταχύων.

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζὶ δράγματα; Πολλαχοῦ καλοῦνται δύκαλιές. *ἄγρια γίγης.*



γ. Οἱ θερισταὶ.

1) Ποῖοι θερίζουν: ἄνδρες καὶ γυναῖκες; 'Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) θερισταί, οἱ ὅποιοι ἥρχοντο ὡς ἐπαγγελματίσι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τόπουν καὶ ποιον; .. *Ἐξέδωκεν χρήσιμον τον τοιούτον.*

2) Πῶς ἡμείβοντο φύτοι; μὲν ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ' ἀποκοττήν (ξεκοτής). Ποια πήτα ἡ ἀποιητὴ εἰς χρήσιμον εἶδος; Τὸ δὲ ἡμερομίσθιον πήτα μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνεύ φαγητοῦ; (Παραθέσατε μὲν τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ὄνοματολογίαν).

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύλαξιν, ιδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμὸν; 'Επίστης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλλοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὸς μὴ αἰσθάνωνται κόπωσιν (δηλ. νὸς μὴ πονῇ ἢ μέση των); .. *Τίνουσεν δὲ τὴν πλευράν.*

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

Διὰ μῆτρέ χν οὐκέτι θωράξει γένοια. Βέρο -
ματέλη γηψει

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδῶν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικά τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.
Βελάνις γραψαν αὐτά. . . .
(πλευράς των γραγνών)

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἕνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυς ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινας τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυς πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάσαν, τὴν ὅποιαν τοποθετοῦν εἰς τὸ είκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου, ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι
θέματον. Αγκαλιάνιν γηγενέσιν γραψαν. Αγκαλιάνιν
περιγράψατε γηγενέσιν γενετικόν τον. Τί πονεῖ
μακρινῶν γενετικῶν πορεινῶν. Οὐδέχει. Καὶ προ
τεῖς. Επαχνολαχεῖν, σέρι. Μηνή πτωχεῖ.

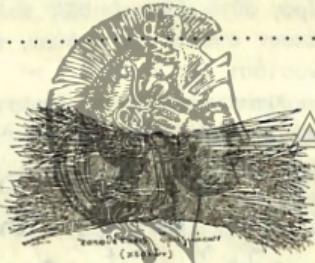
δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχνῶν.

- 1) Πότε ἔγινετο τὸ δεμάτιασμα, ἦτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἄμεσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; . . .
Αγκαλιάνιν γηγενέσιν γενετικόν τον. Τί πονεῖ
μακρινῶν γενετικῶν πορεινῶν. Οὐδέχει.
Καὶ προτεῖς. Επαχνολαχεῖν. Μηνή πτωχεῖ. Μιασμοροπιθεῖν. Μηνή πτωχεῖ.

- 2) Πώς έγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χερίες , ὀγκαλίες ; Πῶς ἔδενοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Τοὺς στάχυς οὐκ ως δέσιμη; Εδένεντο μὲ
προφυλλούς εἰς γυρίν. Διὸς δέσιμη η γυρομοιδία
τιμές τὰ δέσιταν παντες ἐργαζομένοις, μετὰ τοῦ
εργασίας τοῦ γάναρες.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΑΘΗΝΩΝ



- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ίδιαν θέσιν ἢ συνεκτρώνοντο εἰς ώρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἄγρου ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Τὰ δεμάτια συνεκεντρώνοντο χρίες - χρίες (χρι-
στίς) εἰς τὰς αὐλές της γραμμής από οἵ διδούλους.....
Σεληνούς περί Αγρούς γράμμης την πολιτείαν θέτων
νικηθείς συνεκεντρώνοντο ταῦτα στράτευσις ζεύς, ιαπεία,
τις θεατέρες μητραρχεύοντες εἰς τοῦ θεοῦ παντού, οἷον
εὐαγγελιζοντο τηγανίτης.

ε.) Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἥρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τό φύτευμα αύτης. *Η μαργιγάχιας ζεχίνεις
χωρ. 1930. Αρχιτεκτ. Η. Βαρόβ. Στύλος. Δασαρχίου φέ-
βρουαρίου. Μήν. Φεβ. 1930.*

- 2) Πώς έγίνετο (ή γίνεται) η έξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπό τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ή μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικῷ σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν. *Η. Ζεχίνης. Σωμ. Γλωσσικής.
Τύποι. Βιβλίδης. Μετασχ. ΕΓΓΙ. Σ.*

στ.' Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ **ΛΟΓΟΤΥΠΟΝ**

- 1) Έσυνηθίζετο παλαιότερον η διαστροφή τῶν ζώων κατά τὸν
χειμῶνα μὲ στίρεα χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον). Εάν
ναί, περιγράψατε πῶς έγίνετο η καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, η ξήρανσις καὶ η φυλαξία αὐτοῦ. *Εξων η θερινός η
μαργιγάχιας. Συριντ. Σύριντα. Αρβ. Σιγκρόνη. Καλ. Ζωέν.*
*Η. Βιβορά. Ζεχίνης. Σύριντα. Στάχτα, οξύα, αραγγιά, ημένας
ζεχίνης. Μαργιγάχιας. Αρβ. Σιγκρόνη. Αρβ. Ζεχίνης, Ζεχίνης, Ζεχίνης,
ελαφρινής, αργανιές). Η. Σιγκρόνη. Ζεχίνης. Η. Ζεχίνης. Ζεχίνης.*

- 2) Πότε έθεριζετο δ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.). *Μέ. Ζεχίνης. Καρδιάνην, Ζαρ. Μ. Ζεχίνης.*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἔχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετά τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) ή α. Σχολή π. Ξυριστικών μεταλλού
πάρκων. Έτος οχυρώφι (1961-1963). Κατέβηκε.
Καλλιθέα ή την ίδιη χρονιά ή την έτριτη (1961-1962)
κατά πάρκην ή πάρκα ή πάρκα ή πάρκα ή πάρκα.

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- a. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο
πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ὄλλην
θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλωνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.
Σ. Διάσημα. Λαϊκό χωράφι. Η γένεσις των...
Επ. Ελαύανι.

.....
2) Πῶς καλεῖται ὁ χῶρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμὸν
δεμάτια. Εἰς τινας τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά,
θεμωνιστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς ρωρόν;
Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; Ε.Δ.Σ.Α.Η.

Μεσ. Τοποθετήσεις των δεμάτων στην ζωνή^{τοποθετήσεων}
Ζωνή της ζωρού μεταξύ της παραλίας και της ανατολικής πλευράς της
ζωνής. Επ. Ελαύανι. Σ. Διάσημα. Ε.Δ.Σ.Α.Η.

- 3) Υπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλωνι διὰ τὸν ἀλωνι-
σμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγίνετο παλαιότερον ὁ χωρι-
σμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὸ ὄχυρα εἰς ὄλλον
χῶρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἄλωνι; ..Ε.Δ.Σ.Α.Η. Σ. Δ. Σ. Α. Η.
Δ. Σ. Α. Η. Σ. Δ. Σ. Α. Η.
Επ. Ελαύανι. Απ. Ελ. Ελ. Δ. Χ. Ν.

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς τοῦ
συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς
ποίαν θέσιν; Το. Δ. Δ. Χ. Ν. Σ. Δ. Σ. Α. Η. Σ. Δ. Σ. Α. Η. Σ. Δ. Σ. Α. Η.
Σ. Δ. Σ. Α. Η. Σ. Δ. Σ. Α. Η. Σ. Δ. Σ. Α. Η. Σ. Δ. Σ. Α. Η.

- 5) Τὸ ἄλωνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἐὰν τοῦτο ἀνήκῃ εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. μὲ ποιάν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *Ζ. Ἀ. Λαζαρίδης
Ευνόμης. Ηγ. Αθηνών. Διά. Γραμμ. Συντ. Κατ. Εργασίας. Βιβλ. Επιχειρησιακών θεμάτων.*
- 6) Ἐπότε ἀρχεται τὸ ἄλωνισμα καὶ πότε λήγει ; *Ζ. Λ. Λαζαρίδης
Ζεύς. Διά. Χρ. Κατασκευασμάτων. Α. Λ. Αγροτ. Βιβλ. Επιχειρησιακών θεμάτων.*
- 7) Εἴδη ὄλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες). (Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἑκάστου καὶ παραθέσσατε σχέδιον της φωτογραφίαν αὐτοῦ) *Ζεύς. Διά. Κατ. Αγρ. Επιχ. Επιχειρησιακών θεμάτων.
Φύλλων. Χωματάλων. Τούριτελ. Κατ. Επιχειρησιακών θεμάτων. Διά. Κατ. Αγρ. Επιχ. Επιχειρησιακών θεμάτων. Ζεύς. Διά. Κατ. Αγρ. Επιχ. Επιχειρησιακών θεμάτων.*
- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνι ἑκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ὄλωνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γυρω τοιχώματος, ὃπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βιῶν καὶ ἀχύρων) *Ζεύς. Διά. Κατ. Αγρ. Επιχ. Επιχειρησιακών θεμάτων.*
- 9) Ἡ ὡς ὅνω προετοιμασία τοῦ ὄλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ὄλωνισμοῦ γίνεται ὀρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; *Διά. Κατ. Εργασίας
Α. Διά. Κατ. Εργασίας. Διά. Κατ. Εργασίας. Κατ. Εργασίας. Διά. Κατ. Εργασίας. Διά. Κατ. Εργασίας. Διά. Κατ. Εργασίας.*
- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλωνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ὄλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ὄλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οίονδήποτε ἄλλον.
 Σαν στην πατέρα μου διέβηκα, καὶ μὲν κυνηγεῖς, εἰδόθησκεν,
 χρειάζονται να γυρισθοῦν χωρὶς ταῦτα δύο τοῦτα, μέστα, ταῦτα
 αὐτοῖς λαβίσκεται· αὐτοὶ δύο τοῦτα γενεύσανται τὸ θεραπεῖον
 εἰκαστον γάρ.



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποίησεως ζῷων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῷων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτα καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνισμοῦ ξύλινος στῦλος, ὕψος δύο μετρῶν (κατόπιν μενος στηγερός, στρούλουρας, δουκάπη, βουκάνη κ.ἄ.), ἀπὸ τοῦ ὅποιού εξαρτώνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ συντέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἔτερον ἄκρον τῶν τὰς ζῷα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα. Τέλος...

ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΚΑΤΩ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ Η ΖΩΗ ΤΟΥ ΣΤΑΧΥΟΥ ΜΕ ΤΗΝ ΒΟΑΝ ΕΙΣ ΕΛΛΑΣ
 ΝΑΝ ΚΡΑΙ ΜΝ ΑΝ. ΝΥ. ΟΙΚΟΧΡΟΥΣ (ΞΗΜΕΡΩΝ Η. ΕΒΡΩΝ, ΠΙΣΤΟΝ Η
 ΜΠΟΝΑΚΗΝ). ΛΙΜΝΑΙΑ ΣΑΛΑΠΑ. Η. Ν. Ν. ΑΓΓΕΡΧΩΣ.....

β) Πῶς ζεύνονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διά τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῷα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλείες, αἱ ὅποιαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζῷων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῷα περιφέρονται συνδεδέμένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλείες περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζῷου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικάς φωτογραφίας ἡ ἰχνογραφήματα). Η. Ζηνόχρο
Σχίνος μελ. Πραγμ.

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἐν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὡπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἔχαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἔζευγμένων ζῷων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷς εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ πὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποια δημητριακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά μὲν ἀλωνιστικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῷων ζευγνυούμενων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; . . .

- δ) Άπο ποίαν ώραν τής ήμέρας άρχιζει ο άλωνισμός, κατά ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην;

Αρχίζει.. μετέ.. τών.. ποτὲ.. ωρα.. αρχαίνεται.. επομένην..

- 12) Ποια ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἔργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὁδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφῆν):



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

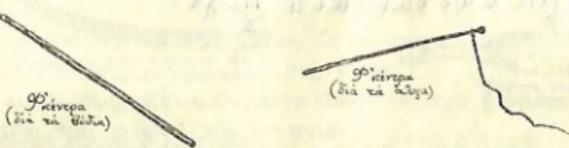
- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα τοὺς ἀκόπους στάχυς;

- 14) Ἡτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῶων; ('Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἢ κατασκευὴ τῆς; (Σχεδιάσσαστε τὴν ράβδον αὐτῆν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). Βλέψετε την ράβδον αυτήν).

Οικοδομήσαντο. Φέρεται.



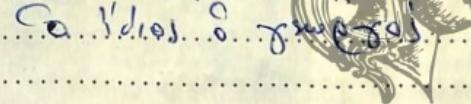
- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνδός ἀπλώματος, δηλ. ἐνδός στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. ('Εν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν . Δια... Σταχύες γενεράλειας... Μίκης Εργασίες... Έργα της γης... Έργα της γης... Έργα της γης...



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπόν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

..... Τέχναις μ... π.σ. Σ.α. Κ.Μ.Π.Σ.

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲν ἰδιά του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ὀλωνιστοί (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. πστπάνηδες, καλούμενοι ὀλωνιστοί καὶ ἀγωγοίστες), οἱ ὅποιοι είχον βόδια ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμὸν .



- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲν ζῶα καὶ μὲν ὀλωνιστικὸν ἔργαλειον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἀλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲν χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπτανον) ἢ μὲν ἀλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

- 19) 'Ο κόπτανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποιὸν τὸ σχῆμά του ;

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ὄλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποία δημητριακά ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
(π.χ. φακτής, ρεβιθιῶν κλπ.).

Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἢ τὸ ὄλώνι ἢ τὴν αὐλήν. Διὰ ποία δημητριακά ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου (φακτής, ρεβιθιῶν κλπ.)



κόπανος εποχής μετέπειτα

Εἶδος κομψού μετέπειτα
μακρού ώρου θηραπευτικού.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἀλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα, τοῦτο διὰ τὰ δημητριακά μεγάλων παραγωγῶν; Τὸ πειρατεῖον δηλ. εἰς τὸν θάλασσαν ή τοιούτοις...
Θεοφράστης εποχής μετέπειτα, περὶ θηραπείας τοῦ κοπάνου τοῦ σταχύου τοῦ οἰκογενείας τοῦ θηραπευτικού περιοχού της Αθηναϊκής περιοχής της Αττικής.

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ’ εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπτε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτο-
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς,
παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

- 22) Κατὰ τὸ ὄλωνισμα διὰ τῶν ζῷων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοττάνου,
ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν νοι, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοττάνισμα μήπως ἔλεγοντο εἰδικά δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν
συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἑργασίας ;

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ὄλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συντοιρισμὸς κλπ.). (Περιγρά-
ψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *Η. Εργαλ. 1. Βέροια. 6. Υχαν*
πραγμ. θεοφ. Δια. 15. 14. λέπ. 2. Ζητησι. παραγ. 1918.

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ὄλωνισμένοι στάχυες, ετοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν
Αίτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον σωρεύεται
τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην :
θρινάκι, εἰς Αίτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ὀλλαχοῦ : δικυργιάνι)
καὶ ποιὸν τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....
τελετ. παραγ. παραγ. παραγ. παραγ. παραγ. παραγ. παραγ. παραγ. παραγ.
παραγ. παραγ. παραγ. παραγ. παραγ. παραγ. παραγ. παραγ. παραγ. παραγ.



Ο σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπόν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μαχάρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο... Σ. Φ. Θεματικῆς Κλασικῆς... Ειδοντες έχουν οι χαράκτες της ικανότητος... Ζευς οντος οι μαραθώνιοι ηγέτες της Αθηνας...

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο: φτυάρι, θρινάκι; Ιχνογραφήσατε τοῦτο... Ζ. Φ. Λαχνικής... (Αἰνιγμάτων) γίνεται ή τι νόμος της μαραθώνιας...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶς (ἀνεμίζει) ἀνδρας γυναικείος ειδικός λιχνιστής ἐπ' ἀμοιβῇ; Ειδοντες οντος οι μαραθώνιοι ηγέτες της Αθηνας...

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λιχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ. (εἴς τινας τόπους καλοῦνται: κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζῷων, ὡστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ; Ζαΐσχων. Λευκόπηχος. Βαρύπτησκος. Κακοτελια-διδικτης. Ζαΐσχων. Ζαΐσχων. Χωνιάτης. Καταρχός. Καταρχός. Ζαΐσχων. Ζαΐσχων. Ζαΐσχων. Ζαΐσχων. Ζαΐσχων. Ζαΐσχων. Δεντρον. Ζαΐσχων. Ζαΐσχων.

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζῷων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο; πῶς λέγεται; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαθύλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακά συνθίζεται τοῦτο

.....

.....

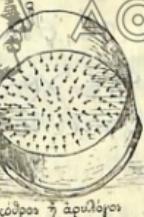
.....

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ὅχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

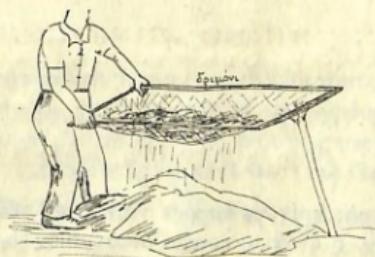
Λιχνίζεται τοῦ λιχνίσματος τὸ καρπόν.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀποιλακυνομένων τῶν ξένων αὔτῶν ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ διὸ ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὄπτας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὄλας. Ἱχνογραφήσατε δὲ τὴν παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .λιτα. πλ. διεύτερο...

Διχρυστικα. χρ. θον. χρυσ. απ. δερμόνευ. παν...
τευ. πιθειναν. διε. τεύ. φιδοχωρι. ειδαν. τευ. παρ-
θον. οικοδ. γαί. μεγαλ. θια.....

- 7) "Οταν ἔτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπός σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφὴ του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προστύνησις καὶ ἀσπασμός, τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; λιτα. τον. φιδοχωρι. 6/6/19
δ. πιθαρέ. βιαρεί. τευ. ειδαν. χαρ. περίγρα. μεγαλ. θια.
τευ. παν. πιθαρέ. τον. ειδαν. περίγρα. μεγαλ. θια.
τευ. παν. πιθαρέ. τον. ειδαν. περίγρα. μεγαλ. θια.
- 8) "Α λλα α ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπός" (σῖτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποῖαι ὄφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπειτε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ὀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. "Ηρχετὸ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποιὸν μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἰπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

κευσις εις την υπαιθρον; Μεταφραστειν μεταφραστειν

- 5) Πώς έγίνετο (ή γίνεται) ή διαλογή του σπόρου. Κατά τήν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυς ἡ μετὰ τὸ ἀλώνισμα;

Η. Διαλογή την ψωφον... ξήιτο... μεταφραστειν

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ή διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἡ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων, τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἡ ὄπισθεν τῆς θύρας κλπ; ..

Έχειν τότε τι λέγεται. Στη σημερινή περιόδου ονομάζεται τοπονομασία. Τοπονομασία της θύρας.

Πώς λέγεται η πλεκτὴ αὔτη; Ποιον τὸ σχῆμα της πρῶτη φυλάσσεται. πρῶτον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον; Αναρτητὴ της θύρας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Δ. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ήμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' έθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ υπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἐσπέρας 23 Ιουνίου (Κληδόνου), Ἀποκρίες, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ιούδα), ἐσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Τις Απριλίου. αύγουστου. Σεπτεμβρίου. Οκτωβρίου. Νοεμβρίου. Δεκεμβρίου.

Εις ποίας ήμέρας, ποίαν ώραν καὶ εἰς ποῖον μέρος;

Δεκεμβρίου. πολλή χρονιά, τοῦ Ηλιού. Σεπτεμβρίου. Απριλίου. Σεπτεμβρίου. Δεκεμβρίου. Τερψιθεντος Σεπτεμβρίου. Μαΐου. Ιουνίου. Ιουλίου. Αυγούστου.

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αύτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

Φανός

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ;

Τάι μορί' εβειτι τετελέφρων τελερεγένειαν ποιει σενα-
θαν ποιει την τετελέφρων

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναι, ὅποι ποίον μέρος ;

Τάι μορί' εβειτι τοι μετελέφρων οὐκοδελέγετο

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Στη συγκέντρωσις τη γιοτοτο μετελέφρων
(εσφύνει την μέραν)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τοπιον διὰ κάθε πυράν ;

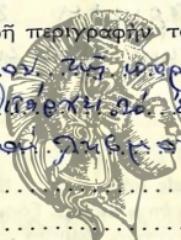
1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, έδραντα, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

Πυράν μεν δε την πυράν
τεχθένταν ποιει τετελέφρων

2) Πηδήματα, χοροί γύρω ὅποι τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)
.....
.....
.....
- 4) Καίονται (ἢ ἔκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοιώματα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)Δεῖν.. ξυνάντο...
.....
.....
.....
- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφήν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας
.....
.....
.....
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΟΝΩΝ

Τραγούδια Θερινού

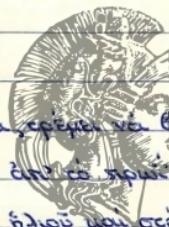
1) Μάνα μὲν υποστέμπεψες ναι μὲν έβωσες στὸν μάρτιο.

Έγιο τὸ μάρτιο θεοὺς βασιῶν, δύσε ναι νὰ θερίσω.

Έδω τὰ μόνια δὲν τὸ λέν, ερυζόνια δὲν λαδοῦνε.

Τὸ λένε σὶ αὔραφινοις, ποὺ ἔγειν μῆρες

καύσανερες στὸν μάρτιο μήν της διάτουν.



2) Τρέψεις σὲ γράμματα τὰ βούνα, ερέψεις νὰ βασιλέψεις.

Θερίσεις ὁ Γιάννος μονάχος διπλὸς τὸ τρώμα μὲν τὸ γέρμα

ναι αὐτοῦ τὸ γέρμα τοῦ ἡλιοῦ καὶ στὸ βασιλεύει του

τυνησει νὰ βγάλῃ δέμοτα τὴ γῆ δάμρυα γερίσει

μι ὁ ἥλιος τὸν ἐρίστηρε τὸν ἔγειρις Γιάννηρι

ναι θαλίβεσαι ναι χίνηρις μαύρα δάμρυα;

“Ηλίο, ποὺ μὲν ρίνερες, θά σὲ τὸ μαρευτήρων.

Μιμρὸς υφάσματο αὔξαντρα διπλὸς σὶ σαρκανίτσα,

Ἐναττα ναι τὸ μαύνηρα νὰ γίνη νὰ τὸ πάρω,

αὐτὸς ἀγνέ ναι τράνενες μι ὄλλον λεβέντη πῆρε

ναι μένα μὲν απάρατορε σὸν ματαρία στὸν μάρτιο.

Θερίσουν, παίρνουν τὸν μάρτιο ναι ματαρία αἰσθανέται.

Βάτσουν φωτιά στὴν ματαρία ναι τὸ ματράκι μένει.

Τραγούδι Θερινού.

Σάν νήνες ή Μαρουσία
 στό θέρο νά σηγούγη,
 πιάνει ναί τώνθι την γοδιά
 βάζει την βαμβακιά
 ναί τευχή Μάρουμ,
 τρωιά - γρωιά, ναί φθάνει στον όρπο της,
 πλάνε το δερπανάκιτης
 ώρε ναί πάνει σό σταυρό της
 ναί σινύει την μέσουλα της,
 ναί άρχιτει ναί δερπίτει.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Φέρεται πρέσβεις του πρόσδικου
 ώρε δερπατιά, σάν αριάρια
 κι, ούτιος πάνει πάνει ψηφά
 ωι άρχιτει ναί τεσταίνει
 υι ή Μαρουσία έμαραστε
 ώρε σό βαζει σό τραγούδι
 «Τράβαν» άρέρα δρουσαρέ
 υι, άρέρα γου δρουσαρέ
 νά μης δρουσιστε σά παιδιά
 τὸν λουκά τὸν ματήρενον

πού θέριζε ματαμαργιάς

στὸν ούτιο ίμρωμένον

«Ηλεκ μισι μης άργυρος

ναί άργεις νά βασιλέψης

νά πάνε ζηλοί σό την απόταμη μαργιά.



ΑΘΗΝΑΝ